

JEAN BAPTISTE LOEILLET

Triosonate in F-Dur

für Altblockflöte (Querflöte),
Oboe (Violine) und Basso continuo

Trio Sonata in F major

for Treble Recorder (Flute),
Oboe (Violin) and Basso continuo

op. II/2

Herausgegeben von / Edited by

Hugo Ruf



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
HM 166

VORWORT

Die große Seltenheit biographischer Nachrichten über die belgische Musikerfamilie Loeillet und die sich meist widersprechenden Angaben verschiedener Historiker machen es unmöglich, ausführlich über das Leben des Jean Baptiste Loeillet, der sich auf den Titelblättern seiner gedruckten Werke M^r John Loeillet nennt,* zu berichten. Er wurde im Jahre 1680 als Sohn des Jean Baptiste François Loeillet (1653–1685) und dessen zweiter Frau Barbe Buuys in Gent geboren. Über seine Ausbildung und die Tätigkeit vor seiner Übersiedlung nach England ist nichts bekannt. Im Jahre 1705 kam er nach London. Dort blieb er bis zu seinem Tode. Er starb als angesehener und sehr vermögender Mann am 19. Juli des Jahres 1730. Wir nennen ihn wegen seines langen Aufenthalts in London und zur Unterscheidung von seinem acht Jahre jüngeren Vetter, der sich Jean Baptiste Loeillet de Gant nennt, den „Londoner Loeillet“ oder „John of London“. John of London ist der repräsentativste Vertreter der Musikerfamilie Loeillet. Er war einer der bekanntesten Cembalospieler seiner Zeit und erfreute sich als Lehrer dieses Instruments und als Komponist besonderer Beliebtheit. Auch als Flötenspieler ist er von hohem Rang und als Oboist wird er gerühmt. Seinen Kompositionen (er ließ 8 Suiten für Cembalo, 12 Solosonaten und 18 Triosonaten drucken) gebührt der Vorrang vor denen seines Vetters Jean Baptiste L. de Gant und denen seines jüngeren Bruders Jacob Jean Baptiste L. (1685–1748).

Die vorliegende *Sonata a 3 con Fluto e Hautboy* wurde einer Sammlung von Triosonaten entnommen, die im Jahre 1725 mit folgendem Titel in London erschienen ist: XII / SONATAS / in three Parts / Six of which are for two / VIOLINS and a BASS / three for two GERMAN FLUTES / and three / for a HAUTBOY & common FLUTE / with a BASS for the / VIOLONCELLO / and a / Thorough BASS for the HARPSICHORD / Compos'd by / M^r John Loeillet / Opera Secunda.

Als Vorlage für unsere Ausgabe diente ein Exemplar des Stimmendrucks von Walsh & Hare. Einige in der Vorlage enthaltene Fehler sind stillschweigend berichtigt worden. Ergänzungen für den praktischen Gebrauch (Ausarbeitung der Begleitung nach dem bezifferten Bass etc.) sind durch kleinen Stich, Strichelung oder Einklammerung kenntlich gemacht.

Hugo Ruf

* Einzige Ausnahme: In den von Daniel Wright (London) gedruckten *LESSONS for the Harpsichord or Spinnet* liest man *COMPOSED By Mr. Baptist Lully*.

PREFACE

The extreme scarcity of biographical information on the Belgian Loeillet family of musicians and the generally contradictory accounts of various historians, make it impossible to report in detail on the life of that Jean Baptiste Loeillet, who on the title pages of his printed works called himself Mr. John Loeillet.* He was born in Gent in 1680, the son of Jean Baptiste François Loeillet (1653–1685) and his second wife Barbe Buuys. Nothing is known of his education and activity before he moved to England. He proceeded to London in 1705 and remained there until his death. He died on July 19th, 1730, a highly respected and well-to-do man. He is called the “London Loeillet” or “John of London” because of his long sojourn in London, and in order to distinguish him from his cousin, 8 years his junior, who is known as Jean Baptiste Loeillet de Gant.

John of London is the most outstanding representative of the Loeillet family of musicians. He was one of the best-known harpsichord players of the time and enjoyed particular popularity as teacher of and composer for his instrument. In addition, he was celebrated as a first-class flautist and as oboist. His compositions (he left 8 suites for harpsichord, 12 solo sonatas and 18 trio sonatas) are superior to those of his cousin Jean Baptiste Loeillet de Gant and those of his younger brother Jacob Jean Baptiste Loeillet (1685–1748).

The present *Sonata a 3 con Fluto e Hautboy* was taken from a collection of trio sonatas published in London in 1725 under the title: XII / SONATAS / in three Parts / Six of which are for two / VIOLINS and a BASS / three for two GERMAN FLUTES / and three / for a HAUTBOY & common FLUTE / with a BASS for the / VIOLONCELLO / and a / Thorough BASS for the HARPSICHORD / Compos'd by / M^r John Loeillet / Opera Secunda.

A printed copy of the work in parts published by Walsh & Hare served as source for this edition. A few errors contained in the source have been tacitly corrected. Additions made for practical purposes (realization of the accompaniment from the figured bass etc.) are distinguished by small print, dotted lines or brackets.

Hugo Ruf

(translated by L. Swinyard)

* With one exception; in the *LESSONS for the Harpsichord or Spinnet* published by Daniel Wright (London) one reads: *COMPOSED By Mr. Baptist Lully*.